

# Français

## \*Plan du cours\*

### SOMMAIRE

#### **Partie 1 : Notions théoriques (séances du matin)**

##### 1.1 Grammaire

- 1.1.1 Rappel sur le genre et le nombre des noms communs
- 1.1.2 La syntaxe du verbe
- 1.1.3 Les formes du verbe (active/passive, pronominale, impersonnelle)
- 1.1.4 Les modes personnels (autres que l'indicatif)
- 1.1.5 Les différents types de phrase
- 1.1.6 De la phrase simple à la phrase complexe
- 1.1.7 Outils pour une meilleure expression écrite
- 1.1.8 Séance bonus : éléments d'analyse littéraire

##### 1.2 Dictées

#### **Partie 2 : Compréhension et expression (séances de l'après-midi)**

##### 2.1 Textes abordés

##### 2.2 Thématiques orales et civilisation

- 2.2.1 Informations et civilisation
- 2.2.2 Ateliers et modules audio plus faciles

#### **Annexes (quelques textes que l'on va étudier)**

Annexe 1 : incipit de *Si par une nuit d'hiver un voyageur*, Italo Calvino

Annexe 2 : le renard et le Petit Prince (in *Le Petit Prince*, Saint-Exupéry)

Annexe 3 : extrait de *Roses à crédit*, Elsa Triolet

Remarque : la première séance sera consacrée à une évaluation globale du niveau des participants au séminaire, afin d'adapter au mieux les cours en fonction de leurs attentes et de leurs besoins.

Chacun sera également amené à se présenter à l'oral.

## Partie 1 : Notions théoriques (séances du matin)

*L'objectif de ces séances est d'acquérir (ou de réviser) les bases de la grammaire et de l'orthographe, afin de pouvoir rédiger en français dans un style de qualité, et sans fautes. Outre les cours de grammaire, des exercices et dictées seront proposés. Les textes de l'après-midi pourront aussi servir pour de petites révisions des notions vues le matin.*

### 1.1 Grammaire

1.1.1 Rappel sur le genre et le nombre des noms communs (cf. tous les mots sont invariables en lao)

1.1.2 La syntaxe du verbe

→ Rappel sur mode, temps, aspect

→ Verbes transitifs et intransitifs (à évaluer, peut-être déjà connu)

→ Exercices

1.1.3 Les formes du verbe (active, passive...)

→ choix de l'auxiliaire être ou avoir et accord du participe passé

→ la forme passive

→ la forme pronominale

→ la forme impersonnelle

→ Exercices

1.1.4 Les modes personnels (autres que l'indicatif)

→ Le mode subjonctif

→ Le mode conditionnel

→ Le mode impératif

→ Exercices

Bonus : les auxiliaires modaux

1.1.5 Les différents types de phrases

→ La phrase interrogative

→ La phrase négative

→ La phrase exclamative

→ Exercices

Bonus : la technique de la mise en relief (reprises et extractions)

1.1.6 De la phrase simple à la phrase complexe

→ Généralités et éléments de définition

→ Les différents types de proposition (juxtaposée, coordonnée, incise...)

→ La proposition subordonnée relative

→ La proposition subordonnée complétive

→ Exercices

Bonus : les types de discours (direct, indirect, indirect libre)

#### 1.1.7 Des outils pour une meilleure expression écrite

- L'emploi des connecteurs
- L'expression de la cause
- L'expression de la conséquence et du but
- L'expression de l'opposition
- Exercices de style, expression écrite

Bonus : exprimer la condition et l'hypothèse, exprimer l'intensité et la comparaison

#### 1.1.8 Séance bonus : éléments d'analyse littéraire

#### 1.2 Dictées

- Albert CAMUS, *L'étranger*
- Guy de MAUPASSANT, *Le Horla*
- Muriel BARBERY, *L'élégance du hérisson*
- Paulo COELHO, *L'alchimiste*
- Gustave FLAUBERT, *Madame Bovary*

#### **Autres activités possibles dans ces séances du matin :**

- Bases (si lacunes ou notions manquantes) : exercices de prononciation, cours autour du nom
- Exercices de ponctuation (ce qui paraît d'ores et déjà être une des lacunes des participants)
- Aide pour l'utilisation de leur manuel de français (cela faisait partie de leurs demandes)

### Partie 2 : Compréhension et expression (séances de l'après-midi)

*Les séances de l'après-midi, plus « libres », seront consacrées essentiellement à la compréhension orale et écrite. Les supports utilisés seront des textes littéraires (dont le niveau de difficulté sera pris en compte en fonction de la compréhension des participants) et des bandes enregistrées.*

*L'expression orale ne sera cependant pas laissée de côté puisque les participants seront amenés à donner leur avis, voire à argumenter dans le cadre de petits débats afin que le cours reste vivant.*

#### 2.1 Textes littéraires abordés

*La compréhension littérale des textes sera privilégiée. Si les participants peuvent aller plus loin, on pourra alors entreprendre une analyse littéraire des extraits.*

*J'ai choisi principalement des auteurs français (sauf pour Italo Calvino) du XIXe et du XXe, dont l'appréhension me semblait plus aisée.*

*Le texte abordé sera d'abord lu à voix haute par un des participants, puis l'on procédera à quelques précisions de vocabulaire, et chacun aura alors un peu de temps pour réfléchir aux questions avant que l'on y réponde collectivement.*

- Italo CALVINO, *Si par une nuit d'hiver un voyageur*

Présentation rapide de l'auteur

Questions de compréhension, précisions de vocabulaire  
Étude de l'intervention du narrateur et des effets qu'elle produit sur le lecteur  
Enjeux de l'incipit  
Débat : votre pratique de la lecture

- Antoine de SAINT-EXUPÉRY, *Le Petit Prince*

Présentation rapide de l'auteur  
Questions de compréhension, précisions de vocabulaire  
Les marques du dialogue  
L'importance du langage  
L'utilisation d'un animal comme personnage à part entière  
Les illustrations de Saint-Exupéry  
Débat : *Le Petit Prince*, un texte pour les enfants ? (cf. étude de la dédicace).

- Elsa TRIOLET, *Roses à crédit*

Présentation rapide de l'auteur  
Questions de compréhension, précisions de vocabulaire  
L'usage de la ponctuation  
Bonus : étude du discours indirect libre  
Débat : le matérialisme

- ALAIN-FOURNIER, *Le Grand Meaulnes*

Présentation rapide de l'auteur  
Questions de compréhension, précisions de vocabulaire

- Nathalie SARRAUTE, *Enfance*

Présentation rapide de l'auteur  
Questions de compréhension, précisions de vocabulaire  
Étude du genre autobiographique et de ses différentes manifestations dans le texte  
Pacte de lecture

- Marcel PROUST, *A la recherche du temps perdu. Du côté de chez Swann*

Présentation rapide de l'auteur  
Questions de compréhension, précisions de vocabulaire  
Étude du texte de la madeleine : le plaisir en littérature  
Expression écrite : rédigez un petit texte sur ce que serait votre petit plaisir.

- Victor HUGO, *Les Travailleurs de la Mer*

Présentation rapide de l'auteur  
Questions de compréhension, précisions de vocabulaire  
Étude de la technique de la description (personnage monstrueux)

### **Textes « bonus »**

- Paul ELUARD, *Liberté*

Introduction à la poésie  
Les motifs récurrents dans la littérature  
Introduction à la littérature engagée

- Raymond QUENEAU, *Exercices de style*

Étude des registres littéraires

- VERCORS, *Ce jour-là*

Étude d'une nouvelle (très difficile)

Les marques de l'implicite ; le sens caché

Civilisation : La Résistance en France pendant la Seconde Guerre Mondiale

- Eugène IONESCO, *La cantatrice chauve*

Pas d'étude littéraire !!

Jeu de prononciation

Explication du concept et de la gageure du théâtre de l'absurde

## 2.2 Thématiques orales et civilisation

*L'objectif de ces séances est de travailler la compréhension orale et l'expression, mais aussi d'aborder quelques caractéristiques socio-culturelles de la France.*

### 2.2.1 Modules audio : informations et civilisation

Écoutez audio (elles sont toujours accompagnées de questions, d'un point sur le vocabulaire qui n'a pas été saisi, et éventuellement d'un débat ou d'un petit cours de civilisation). Il s'agit de rapides reportages proposés par le site RFI : le rythme est donc celui des informations telles qu'on peut les entendre à la radio ou à la télévision.

- Des propositions contre le racisme en France  
Civilisation : La France, une nation cosmopolite. Le débat sur l'identité nationale.
- Une tempête meurtrière
- La trêve hivernale pour les sans-abris
- Plan contre la grippe A à l'école  
Débat : le pouvoir des médias
- Sondage sur l'état de la planète (30/03/2009)  
Débat : les questions environnementales actuelles

### 2.2.2 Ateliers et modules audio plus faciles

Si les participants rencontrent trop de difficultés avec les écoutes précédentes, les sujets seront alors simplifiés (situations de la vie quotidienne ou histoires anecdotiques) et le rythme ralentit.

- une scène de crime → à vous d'enquêter !
- Vie quotidienne : trouvez la réplique manquante
- La consultation chez le médecin
- Judith cherche un emploi

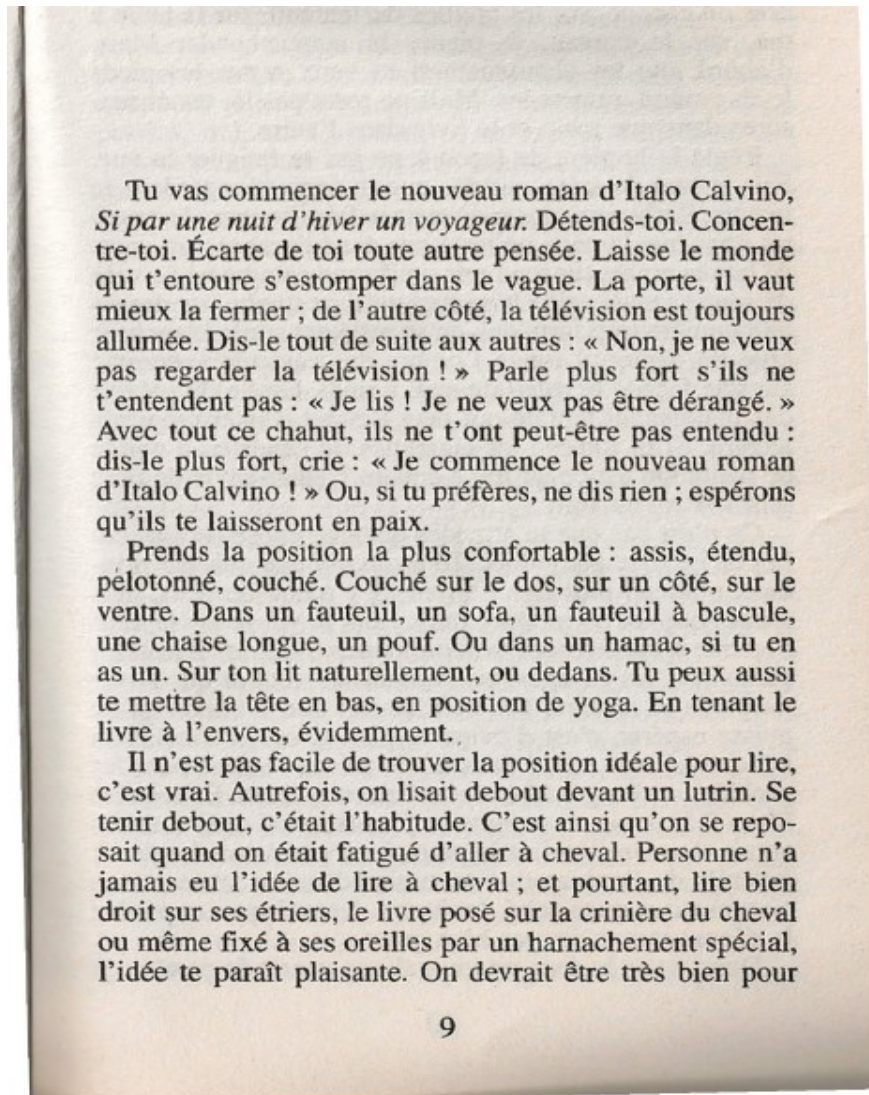
## **Bonus**

- Réalisation d'une annale du Delf B1 ou B2 (exercices complets qui touchent aux quatre piliers de l'expression écrite et orale et de la compréhension écrite et orale).

- Aide à la rédaction d'une lettre « officielle » en français
- Introduction à la méthode du commentaire composé ou de la dissertation (pour les participants les plus à l'aise)

## Annexes

### Annexe 1 : Extrait de l'incipit de *Si par une nuit d'hiver un voyageur*, Italo Calvino



CHAPITRE UN

lire, les pieds dans des étriers ; avoir les pieds levés est la première condition pour jouir d'une lecture.

Bien, qu'est-ce que tu attends ? Allonge les jambes, pose les pieds sur un coussin, sur deux coussins, sur les bras du canapé, sur les oreilles du fauteuil, sur la table à thé, sur le bureau, le piano, la mappemonde. Mais, d'abord, ôte tes chaussures si tu veux rester les pieds levés ; sinon, remets-les. Mais ne reste pas là, tes chaussures dans une main et le livre dans l'autre.

Règle la lumière de façon à ne pas te fatiguer la vue. Fais-le tout de suite, car dès que tu seras plongé dans la lecture, il n'y aura plus moyen de te faire bouger. Arrange-toi pour que la page ne reste pas dans l'ombre : un amas de lettres noires sur fond gris, uniforme comme une armée de souris ; mais veille bien à ce qu'il ne tombe pas dessus une lumière trop forte qui, en se reflétant sur la blancheur crue du papier, y ronge l'ombre des caractères, comme sur une façade le soleil du sud, à midi. Essaie de prévoir dès maintenant tout ce qui peut t'éviter d'interrompre ta lecture. Si tu fumes : les cigarettes, le cendrier, à portée de main. Qu'est-ce qu'il y a encore ? Tu as envie de faire pipi ? A toi de voir.

Ce n'est pas que tu attendes quelque chose de particulier de ce livre particulier. Tu es un homme qui, par principe, n'attend plus rien de rien. Il y a tant de gens, plus jeunes que toi ou moins jeunes, dont la vie se passe dans l'attente d'expériences extraordinaires. Avec les livres, les personnes, les voyages, les événements, tout ce que l'avenir garde en réserve. Toi, non. Tu sais que le mieux qu'on puisse espérer, c'est d'éviter le pire. C'est la conclusion à laquelle tu es arrivé dans ta vie privée comme pour les problèmes plus généraux, et même mondiaux. Et avec les livres ? Justement : comme tu y as renoncé dans tous les autres domaines, tu crois pouvoir te permettre le plaisir juvénile de l'expectative au moins dans un secteur bien circonscrit comme celui des livres. A tes risques et périls : la déconvenue n'est pas bien grave.

Donc, tu as lu dans un journal que venait de paraître *Si*

Annexe 2 : le renard et le Petit Prince (in *Le Petit Prince*, Saint-Exupéry)

- « C'est alors qu'apparut le renard.
- Bonjour, dit le renard. ...
  - Bonjour, répondit poliment le petit prince, qui se retourna mais ne vit rien.
  - Je suis là, dit la voix, sous le pommier.
  - Qui es-tu ? dit le petit prince. Tu es bien joli...
  - Je suis un renard, dit le renard.
  - Viens jouer avec moi, lui proposa le petit prince. Je suis tellement triste...
  - Je ne puis pas jouer avec toi, dit le renard. Je ne suis pas apprivoisé.

- Ah ! pardon, fit le petit prince.

Mais, après réflexion, il ajouta :

- Qu'est-ce que signifie « apprivoiser » ?

- Tu n'es pas d'ici, dit le renard, que cherches-tu ?

- Je cherche les hommes, dit le petit prince. Qu'est-ce que signifie « apprivoiser » ?

- Les hommes, dit le renard, ils ont des fusils et ils chassent. C'est bien gênant ! Ils élèvent aussi des poules. C'est leur seul intérêt. Tu cherches des poules ?

- Non, dit le petit prince. Je cherche des amis. Qu'est-ce que signifie « apprivoiser » ?

- C'est une chose trop oubliée, dit le renard. Ça signifie « créer des liens... »

- Créer des liens ?

- Bien sûr, dit le renard. Tu n'es encore pour moi qu'un petit garçon tout semblable à cent mille petits garçons. Et je n'ai pas besoin de toi. Et tu n'a pas besoin de moi non plus. Je ne suis pour toi qu'un renard semblable à cent mille renards. Mais, si tu m'apprivoises, nous aurons besoin l'un de l'autre. Tu seras pour moi unique au monde. Je serai pour toi unique au monde...

[...]

Le renard se tut et regarda longtemps le petit prince :

- S'il te plaît... apprivoise-moi ! Dit-il.

- Je veux bien, répondit le petit prince, mais je n'ai pas beaucoup de temps. J'ai des amis à découvrir et beaucoup de choses à connaître.

- On ne connaît que les choses que l'on apprivoise, dit le renard. Les hommes n'ont plus le temps de rien connaître. Ils achètent des choses toutes faites chez les marchands. Mais comme il n'existe point de marchands d'amis, les hommes n'ont plus d'amis. Si tu veux un ami, apprivoise-moi !

- Que faut-il faire ? dit le petit prince.

- Il faut être très patient, répondit le renard. Tu t'assoiras d'abord un peu loin de moi, comme ça, dans l'herbe. Je te regarderai du coin de l'œil et tu ne diras rien. Le langage est source de malentendus. Mais, chaque jour, tu pourras t'asseoir un peu plus près...

Le lendemain revint le petit prince.

- Il eût mieux valu revenir à la même heure, dit le renard. Si tu viens, par exemple, à quatre heures de l'après-midi, dès trois heures je commencerai d'être heureux. Plus l'heure avancera, plus je me sentirai heureux. A quatre heures, déjà, je m'agiterai et m'inquiéterai ; je découvrirai le prix du bonheur ! Mais si tu viens n'importe quand, je ne saurai jamais à quelle heure m'habiller le cœur. Il faut des rites.

- Qu'est-ce qu'un « rite » ? dit le petit prince. »

Annexe 3 : extrait de *Roses à crédit*, Elsa Triolet



## Le couple

*Daniel, que son travail de rosieriste retient à la ferme familiale des Donelle, où Martine ne veut pas habiter parce qu'il y manque les éléments du confort moderne, médite sur l'étrange passion de sa femme et sur la menace qu'elle fait peser sur leur couple.*

Cette nuit-ci, à cause de la conversation avec son père, il pensait à Martine... Bientôt deux heures du matin, elle devait déjà dormir. Petite-perdue-dans-les-bois,<sup>1</sup> petite courageuse, toute seule dans Paris... Daniel alluma la lumière, secoua sa pipe dans le cendrier, soigneusement, pour faire plaisir à Martine, éteignit. Cela se passait mal en lui, il n'était pas heureux. Il était, comme on dit, ennuyé, mais ce mot est, en fait, impropre et je ne sais comment définir cet état de malaise, résultat d'une somme de raisons diverses que l'on pourrait peut-être énumérer, mais qui restent quand même dans l'ombre et, de là-bas, vous projettent leurs effluves malfaisants, vous mettent dans cet état que je ne sais pas nommer... parce que dire que Daniel était emmerdé au lieu d'ennuyé n'est peut-être pas plus descriptif. Enfin, vous voyez peut-être quand même ce que je veux dire... Pas content, se sentant coupable, sans bien savoir de quoi, mal à l'aise, inquiet, Daniel résolut, soudain, de ne plus retourner à Paris pendant un mois au moins. Si Martine tenait à le voir, elle pouvait très bien venir en week-end à la ferme. Mais elle préférait le confort à ses bras. Dans le noir, Daniel se fâchait, vexé et triste... L'absence d'une salle de bains à la ferme décidait de leur vie commune. Elle était tout de même un peu folle, Martine. Se tuer de travail pour acheter un ensemble-cosy<sup>2</sup>. Daniel avait beau être distrait, cet ensemble-là l'avait étonné plus que s'il avait trouvé dans l'appartement de Martine un de ces singes au derrière nu, comment les appelez-vous déjà ? Il remarquait l'ensemble-cosy chaque fois qu'il venait passer une nuit avec Martine. Martine avait mauvais goût, bon, ce n'était pas grave..., mais qu'elle y tînt si féroce, à ce cosy, c'était cela qui était incompréhensible et compliquait tout. Elle voulait des choses, des affaires, des objets... on dirait une drogue ! Il les lui fallait coûte que coûte. Daniel se fâchait à nouveau : c'était trop idiot ! Le mystère, la grandeur de Martine s'évanouissaient parmi les tabourets en tube métallique, le bahut à possibilité de rangement inouïe, le tapis en caoutchouc de la salle de bains, les tasses du petit déjeuner, le matelas à ressorts... Daniel ralluma sa pipe.

1. *petite-perdue-dans-les-bois* : expression tendre de Daniel pour désigner Martine en souvenir de cette soirée où il a désiré « se perdre avec elle dans les bois ».

2. *ensemble-cosy* : meuble composé d'un lit bordé d'une étagère.